

**ST. SOPHIA'S  
GREEK ORTHODOX CHURCH  
SYRACUSE, NEW YORK**



~ ~ ~ ~ ~

**WEEKLY BULLETIN  
SUNDAY, JANUARY 25, 2026  
15TH SUNDAY OF LUKE**

~ ~ ~ ~ ~



METROPOLIS  
OF DETROIT

# **St. Paul's Letter to the Hebrews**

## **7:26-28; 8:1-2**

**Prokeimenon. Mode 1**  
**Psalm 48.3,1**

**My mouth shall speak wisdom and  
the meditation of my heart  
shall bring forth understanding.**

**Verse: Hear this all you nations.**

The reading is from  
St. Paul's Letter to the Hebrews 7:26-28; 8:1-2

Brethren, it was fitting that we should have such a high priest, holy, blameless, unstained, separated from sinners, exalted above the heavens. He has no need, like those high priests, to offer sacrifices daily, first for his own sins and then for those of the people; he did this once for all when he offered up himself. Indeed, the law appoints men in their weakness as high priests, but the word of the oath, which came later than the law, appoints a Son who has been made perfect for ever. Now the point in what we are saying is this: we have such a high priest, one who is seated at the right hand of the throne of the Majesty in heaven, a minister in the sanctuary and the true tent which is set up not by man but by the Lord.

## Πρὸς Ἑβραίους 7:26-28, 8:1-2

Προκείμενον. Ἦχος α'  
ΨΑΛΜΟΙ 48.3,1

Τὸ στόμα μου λαλήσει σοφίαν καὶ  
ἡ μελέτη τῆς καρδίας μου σύνεσιν.

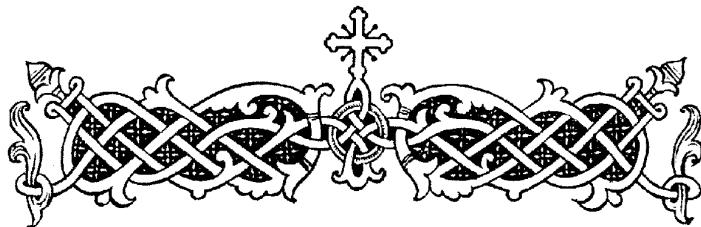
**Στίχ. Ἀκούσατε ταῦτα, πάντα τὰ ἔθνη.**

Πρὸς Ἑβραίους 7:26-28, 8:1-2 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, τοιοῦτος γὰρ ἡμῖν ἔπρεπεν ἀρχιερεύς, ὅσιος, ἄκακος, ἀμίαντος, κεχωρισμένος ἀπὸ τῶν ἁμαρτωλῶν, καὶ ὑψηλότερος τῶν οὐρανῶν γενόμενος· ὃς οὐκ ἔχει καθ' ἡμέραν ἀνάγκην, ὥσπερ οἱ ἀρχιερεῖς, πρότερον ὑπὲρ τῶν ἰδίων ἁμαρτιῶν θυσίας ἀναφέρειν, ἔπειτα τῶν τοῦ λαοῦ· τοῦτο γὰρ ἐποίησεν ἐφάπαξ, ἑαυτὸν ἀνενέγκας. Ὁ νόμος γὰρ ἀνθρώπους καθίστησιν ἀρχιερεῖς, ἔχοντας ἀσθένειαν· ὁ λόγος δὲ τῆς ὀρκωμοσίας τῆς μετὰ τὸν νόμον, υἱὸν εἰς τὸν αἰῶνα τετελειωμένον. Κεφάλαιον δὲ ἐπὶ τοῖς λεγομένοις· τοιοῦτον ἔχομεν ἀρχιερέα, ὃς ἐκάθισεν ἐν δεξιᾷ τοῦ θρόνου τῆς μεγαλωσύνης ἐν τοῖς οὐρανοῖς, τῶν ἁγίων λειτουργός, καὶ τῆς σκηνῆς τῆς ἀληθινῆς, ἣν ἔπηξεν ὁ κύριος, καὶ οὐκ ἄνθρωπος·

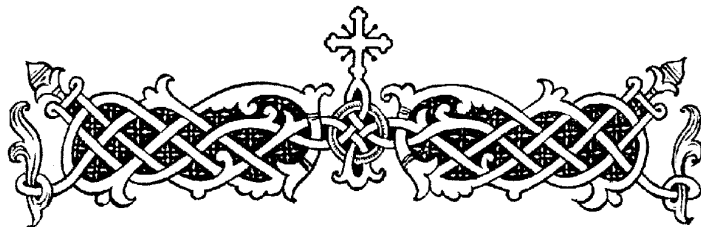
## **The Gospel According to Luke 19:1-10**

At that time, Jesus was passing through Jericho. And there was a man named Zacchaïos; he was a chief collector, and rich. And he sought to see who Jesus was, but could not, on account of the crowd, because he was small of stature. So he ran on ahead and climbed up into a sycamore tree to see him, for he was to pass that way. And when Jesus came to the place, he looked up and said to him, "Zacchaïos, make haste and come down; for I must stay at your house today." So he made haste and came down, and received him joyfully. And when they saw it they all murmured, "He has gone in to be the guest of a man who is a sinner." And Zacchaïos stood and said to the Lord, "Behold, Lord, the half of my goods I give to the poor; and if I have defrauded any one of anything, I restore it fourfold." And Jesus said to him, "Today salvation has come to this house, since he also is a son of Abraham. For the Son of man came to seek and to save the lost."



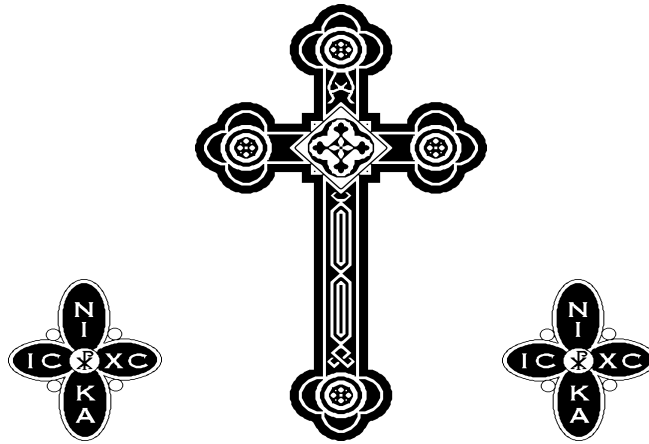
## Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 19:1-10 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, διήρχετο τὴν Ἱεριχώ· καὶ ἰδοὺ ἀνὴρ ὀνόματι καλούμενος Ζακχαῖος, καὶ αὐτὸς ἦν ἀρχιτελώνης, καὶ οὗτος ἦν πλούσιος, καὶ ἐζήτει ἰδεῖν τὸν Ἰησοῦν τίς ἐστι, καὶ οὐκ ἠδύνατο ἀπὸ τοῦ ὄχλου, ὅτι τῇ ἡλικίᾳ μικρὸς ἦν. καὶ προδραμὼν ἔμπροσθεν ἀνέβη ἐπὶ συκομορέαν, ἵνα ἴδῃ αὐτόν, ὅτι ἐκείνης ἡμέλλε διέρχεσθαι. καὶ ὡς ἦλθεν ἐπὶ τὸν τόπον, ἀναβλέψας ὁ Ἰησοῦς εἶδεν αὐτόν καὶ εἶπε πρὸς αὐτόν· Ζακχαῖε, σπεύσας κατάβηθι· σήμερον γὰρ ἐν τῷ οἴκῳ σου δεῖ με μέναι. καὶ σπεύσας κατέβη, καὶ ὑπεδέξατο αὐτόν χαίρων. καὶ ἰδόντες πάντες διεγόγγυζον λέγοντες ὅτι παρὰ ἁμαρτωλῶ ἀνδρὶ εἰσῆλθε καταλῦσαι. σταθεὶς δὲ Ζακχαῖος εἶπε πρὸς τὸν Κύριον· ἰδοὺ τὰ ἡμίση τῶν ὑπαρχόντων μου, Κύριε, δίδωμι τοῖς πτωχοῖς, καὶ εἴ τινός τι ἐσυκοφάντησα, ἀποδίδωμι τετραπλοῦν. εἶπε δὲ πρὸς αὐτόν ὁ Ἰησοῦς ὅτι σήμερον σωτηρία τῷ οἴκῳ τούτῳ ἐγένετο, καθότι καὶ αὐτὸς υἱὸς Ἀβραάμ ἐστιν. ἦλθε γὰρ ὁ υἱὸς τοῦ ἀνθρώπου ζητῆσαι καὶ σῶσαι τὸ ἀπολωλός.





***Sunday—January 25, 2025***



***Memorial***  
***Ustina Copanas (1 Year)***

***Trisagions***  
***Georgia Katopes (5 Years)***  
***Mary Kanelis (7 Years)***  
***George Kanelis (9 Years)***  
***Mary Ann Lewis (10 Years)***  
***Athena (Athen) Copanas (11 Years)***  
***Deborah Copanas (14 Years)***  
***Paul Copanas (16 Years)***  
***Christopher Copanas (22 Years)***  
***Charles Katopes (36 Years)***

***MAY THEIR MEMORY BE ETERNAL***

# HYMNS OF THE DAY

## Resurrectional Apolytikion in the Plagal Fourth Mode

From on high did You descend, O merciful Lord! For us did you endure three days in the tomb, that we may be released from passions in this world, You who are our resurrection and our life! Glory unto You, O Lord!

Ἐξ ὕψους κατήλθες ὁ Εὐσπλαγχνος, ταφὴν κατεδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσῃς τῶν παθῶν. Ἡ ζωὴ καὶ ἡ ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι.

## For St. Gregory the Theologian, in Mode 1

The shepherd's pipe of your theology overpowered the horns of the orators. For the more you plumbed the depths of the Spirit, ever greater eloquence was bestowed on you. O Father Gregory, intercede with Christ God, entreating Him to save our souls.

Ὁ ποιμενικὸς αὐλὸς τῆς θεολογίας σου, τὰς τῶν ῥητόρων ἐνίκησε σάλπιγγας· ὥς γὰρ τὰ βάθη τοῦ Πνεύματος ἐκζητήσαντι, καὶ τὰ κάλλη τοῦ φθέγματος προσετέθη σοι. Ἀλλὰ πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, Πάτερ Γρηγόριε, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

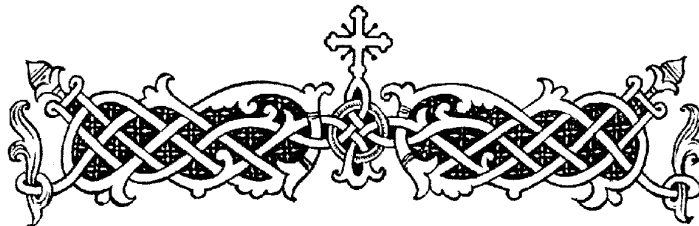
## Apolytikion for the Church in the Plagal First Tone

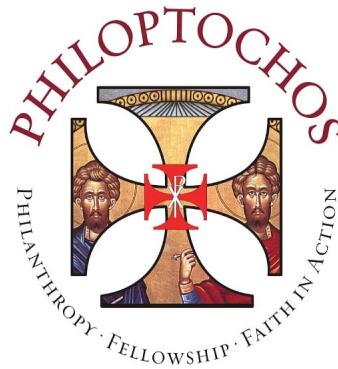
Like a most fruitful olive tree you did blossom forth in the folds of the Lord, Sophia, martyr most pious! And to Christ you did bring sweetest fruit: the tender sprouts of your womb through divine martyrdom, Agape, along with Hope and Faith, the God-minded with whom do you pray to God for all of us.

## Kontakion for the Presentation

You sanctified the womb of the Virgin by Your birth, and by Your presentation You blessed the hands of Symeon, when You came, and You saved us, O Christ our God. Now we pray You give peace to Your world at war, and let love for Your people prevail in all, O only benevolent Lord.

Ὁ μήτραν παρθενικὴν ἀγιάσας τῷ τόκῳ σου, καὶ χεῖρας τοῦ Συμεὼν εὐλογήσας ὡς ἔπρεπε, προφθάσας καὶ νῦν ἔσωσας ἡμᾶς Χριστέ ὁ Θεός. Ἀλλ' εἰρήνευσον ἐν πολέμοις τὸ πολίτευμα, καὶ κραταίωσον Βασιλεῖς οὓς ἠγάπησας, ὁ μόνος φιλόανθρωπος.





## **COFFEE HOUR TODAY**

***IN MEMORY OF***

***USTINA COPANAS***

***Sponsored by the Family***



***A special thank you  
to the following members  
of our community  
who have volunteered  
to donate their time today  
to serve coffee:***

***Katina Baikos & Katherine Bristol***



## ***Church Services & Events for Today & the Upcoming Week***

### ***Today ~ 15th Sunday of Luke***

***8:45 am Orthros***

***10:00 am Divine Liturgy***

***Children's Sermon***

### ***Tuesday ~ January 27, 2026***

***10:00 am Bible Study***

### ***Wednesday ~ January 28, 2026***

***5:00 pm Paraklisis***

### ***Thursday ~ January 29, 2026***

***6:00 pm Choir Practice***

***6:00 pm SU OCF***

### ***Friday ~ January 30, 2026***

***6:30 pm Orthodoxy 101***

### ***Saturday, January 31, 2026***

***9:00 am Orthros***

***10:00 am Divine Liturgy***

***(With the Romanians)***

***Synaxis of the Three Heirarchs***



***5:00 pm Great Vespers***

# Church Etiquette Liturgical Guide & Protocols



## General Conduct & Attire

### **Respectful Presence**

- Attire: Wear appropriate clothing.  
Avoid excessive skin exposure or tight-fitting garments.
- Silence: Please silence all mobile devices.
- Body Language: Sit with legs uncrossed.  
Refrain from casual conversation in the Nave and Narthex.
- Quiet: Maintain quiet in the Sanctuary and refrain from occupying hallways during Liturgy.

### **Sacred Space**

- Food & Drink: No beverages, gum, mints, or candy are allowed in the Nave or Narthex.
- Veneration: Please remove lipstick before receiving Holy Communion or kissing icons to protect their finish.
- Greetings: Refrain from applauding or greeting others until the Fellowship Hour.
- Movements: Follow the Priest's direction for standing and sitting.  
Move with utmost respect.

# SCHOOL OF BYZANTINE MUSIC CHANT WORKSHOP

LED BY: FR. DR. ROMANOS KARANOS &  
SBM DIRECTOR GEORGIOS THEODORIDIS

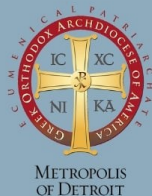
FEBRUARY 7-8, 2026

ANNUNCIATION GREEK ORTHODOX  
CHURCH - ROCHESTER, NY



**SATURDAY**  
10AM - 4PM  
LUNCH INCLUDED  
5PM VESPERS W/INSTRUCTORS

**SUNDAY**  
9AM ORTHROS  
10AM LITRUGY  
ANTIPHONAL W/GEORGIOS



[HTTPS://TINYURL.COM/NEWYORKCHANT](https://tinyurl.com/newyorkchant)  
[YOUTH@DETROIT.GOARCH.ORG](mailto:YOUTH@DETROIT.GOARCH.ORG)



# CALLING ALL DANCERS



There will be a **mandatory** meeting on Sunday, February 22 at 12 in the upstairs choir room.

Please plan on attending so instructors can discuss the upcoming dance season.

If you **can not** attend we will offer an opportunity to meet before the first scheduled practices on 2/25 @ 6pm for Elementary, Middle and High School students.

Dancers in Training will begin on Sunday, March 1st at 12:00pm. If you're unable to attend the meeting on 2/22, plan to meet the instructor a few minutes before practice.

It is **mandatory** that a parent and dancer attend a meeting.

Thank you in advance-

Clemente Vigliotti (315) 558-7965- HS group 9th-12th

Tina Carkey (315) 569-2405- MS group 5th-8th

Stavros Vigliotti (315) 558-8258- Elem group 2nd-4th

Andriana Cannon (315) 459-3660- DIT Prek-1st





# GODPARENT SUNDAY

FEBRUARY 1, 2026



**W**e ask your child(ren) to invite their Godparent(s) to attend Godparent Sunday and sit together at the Cathedral as we participate in the Divine Liturgy and receive Holy Communion as a family. Following Holy Communion, Godparents are asked to attend and participate in their Godchild's Sunday School class. Yiayiades, papoudes, aunts, uncles and cousins are invited if a Godparent cannot attend.



***SPONSORED BY  
THE PARISH COUNCIL***

***GODPARENT  
SUNDAY  
BREAKFAST***

***FEBRUARY 1, 2026***



***MENU:***

***SCRAMBLED EGGS, SAUSAGE, PANCAKES,  
FRUIT, COFFEE, MILK, ORANGE JUICE***

***PLEASE ATTEND LITURGY AND THEN REMAIN FOR A  
COMPLIMENTARY BREAKFAST HONORING THE  
GODPARENTS AND GODCHILDREN. EVERYONE IS INVITED  
TO JOIN IN THE CELEBRATION. THIS EVENT WILL TAKE  
PLACE IN THE LOWER SOCIAL HALL.***